

tízoltókat az első segodelemnyújtásra kitanítatja. Biró József dr., városunknak e fiatal, buzgó orvosa készséggel vállalkozott a tanításra. Sajnos, az egyesület szegény anyagi helyzete nem engedi azt meg, hogy azt az olcsó mentőszekrényt is beszerezhesse. Ezt Sümeg községétől várjuk, annál is inkább, mert áldásos hatását a lakosság minden tagja érezheti.

Mínt hogy pedig nekünk magyaroknak a közegészségügy iránt éppen semmi érzékünk sincs, kérjük a belügyminiszter urat, rendelettel intézkedjék az emberi élet e fontos kérdésében is. Mert bennünket csakis rendelettel lehet rázorítani a legüdvösebb intézményre is.

Kevesen vagyunk, mentünk meg minden megmenthető emberi életet.

Városbírói jelentés.

Pozsonyi József városbíró a folyó évi április 22-én tartott rendes képviselőtestületi közgyűlés elé a város közigazgatásának minden ágáról érdekes és líri képet nyújtó jelentést terjesztett elő. E jelentést a következőkben közöljük:

Tisztelt közgyűlés,

A mai évi rendes közgyűlésünket az 1886. évi XXII-ik t. c. 142. §-a értelmében hívtuk egybe. Ez alkalommal a lefolyt 1899. évről a község, valamint a község kezelése alatt levő intézetek és alapítványok számadásait, amelyeket a képviselő gyűlésnek 7/900. évi határozatával kiküldött bizottság tüzetesen felülvizsgálta, a tisztelt közgyűlésnek bemutatjuk, kérjük annak felülvizsgálását most megejteni.

Ezek a számadások a törvény követelményének megfelelőleg 15 napon át a városi irodában mindenkinek betekinthes végett közzévaló voltak, sőt azt minden egyes képviselőnek nyomtatott példányban tanulmányozás céljából meg is küldtük.

Számadásainkra vonatkozólag jelenthetjük, hogy az a törvény korlátainak szigorú betartásával a megye tekintetes törvényhatóságának 35340/99. számú rendes 35341/99. számú jóváhagyott pótköltségvetésén alapul.

A számadás végeredménye és a költségvetés tételei közt néhány tételnél eltérések vannak. Nevezetesen: az erdői bevételnél előirányzott összegnél 1799 frt 99 krral folyt be kevesebb, ami az eladásra kerülő terület silánysága miatt következett be, mert a szokottnál kevesebb és apróbb fák voltak benne és az is a szokottnál alacsonyabb árakon volt eladható.

A rendkívüli bevétel címénél előirányzott összegnél kevesebb folyt be 308 frt 50 krral, de ez minden évben változik, mert mint rendkívüli bevétel az előre pontosan sohasem állapítható meg.

A kiadási rovatoknál eltérés mutatkozik az állami adóknál, valamint a törvényhatósági és utadónál, ez az előző évről fennmaradt hátralékok letörlesztése következtében származott.

A mezőgazdasági tételnél szintén 489 frt 57 krral több adatott ki az előirányzatnál, ez

pedig rendszerint a tenyész bikák elérteketlenüléséből keletkezett.

Egyedül a téglagyárnál előirányzott jövődelem az, ami 529 frt 84 kr. többletet mutat ki, ez a téglagyár üzeme emelkedésének tudható be, amit bizonyít az is, hogy a téglagyár leltári készlet értéke is tetemesen emelkedett a múlt évihez képest.

E változások kivételével a számadás és költségvetés közt az egyenlőség helyre állt ugyan, de sajnálattal kell kijelentünk azt, hogy a sümegi tak. pénztárból ideiglenes kölcsön vett 8000 frt. váltó tartozásból csak 2000 frt. fizettetett vissza; azonban remélhetőleg jövőben a községi háztartás a rendes mederben fog mozoghatni.

Községünk belügyeit illetőleg a tisztviselői személyzet változása a tisztelt közgyűlés előtt ugyis ismeretes.

Az állami adó, valamint a megyei pótdadónál ez eredmény az előző évvel szemben kedvezőnek mondható. Ugyanis 1898. végén állami adóban volt 6363 frt 69 kr. hátralék és 1899. év végéig maradt 4579 frt 76 kr., tehát jóval kevesebb az előző évinél. Ugyan ilyen arány áll fent a megyei, valamint az utadónál is.

Nem mondhatjuk azonban ezt a községi pótlékról, mert ottan a hátralék sokkal több az előző évinél, noha az előjáróság saját felelősségének tudatában mindent elkövetett, hogy az adók, amennyire csak lehet, befolyjanak. Ez kitűnik: abból, hogy a II-od fokú végrehajtás 1461 esetben alkalmaztatott, III-ad fokú ellenben egy esetben sem, mert az már eredményre úgy sem vezetett volna. Tekintve a lakosságnak a múlt évi rossz termés következtében beállott nyomorúságos helyzetét, mégis a közvetlen adófizetőkön kívül a községnek befizettetett állami adóban 17272 frt 68 kr., községi pótlékban 13289 frt 80 kr., törvényhatósági pótdadóban 1985 frt 57 kr., törvényhatósági utadóban 2413 frt 82 kr. összesen 34911 frt 87 kr., ide nem számítva az illeték és egyéb adónemeket, melyeket még ezentul a község által fizettek. Ez oly óriási összeg, amelyet ily nyomott viszonyok közt ugyancsak nagy megerőltetéssel lehet behajtani.

Enek dacára a z.egerszegi pénzügyigazgatóság a községre a felelősséget mégis kimondotta s az állami végrehajtót ki is küldötte, hanem a község képviselőtestületének erőlyes fellépése és tiltakozása folytán 5 napi működése után visszahívatott. De ez a községnek mégis 28 frt 30 kr-jába került.

Ezzel kapcsolatban meg kell említenünk, hogy a múlt évi november hóban a község a kincstartól a borítal adót és fogyasztási adót bérbevette 10800 koronáért, amely bérösszeg egy az italmérséssel foglalkozók, valamint a község lakosságának megterhelhetése nélkül egyeség útján biztosítva van.

A lefolyt évben a felsőbb és társhatóságoktól érkezett 4110 darab ügy, amelyek teljesen elintéztettek. A kisebb polgári peres ügyek, számszerint 189 darab, teljesen elintéztést nyertek. A járásbíróihoz megfellebbeztetett 17, végrehajtásra került 31, a többi rendes uton nyert befejezést.

A közrend és a vagyonbiztonság teljesen kielégítőnek mondható. Voltak ugyan néhánykor kisebb uccai zavargások, de azok csak többnyire a lármára szorítottak, melyeket a rendőrség

szegülni és beleegyezését kedvetlenül adta, hogy neve alatt jelenjenek meg a lapokban Ottó munkái, utóbb már a dicsőség, a fény közepette boldognak érezte magát és megalkudott lelkiismeretével.

Kinyitja Géza az íróasztal fiókját, kiszedi a tárgyakat, legamit ott találja a csomagot, felbontja és kisebb munkák között ott talál egy bekötött füzetet, amely egy három felvonásos drámát foglal magában.

Setét lesz a szobában, meggyújtja a lámpát és még gyertyákat is gyújt, hogy jobban lásson. Mohón olvassa a könyvet és minél messzebbre jut, annál jobban elmélyed a műbe mikor pedig végéhez ért, önkéntelenül e szót ejtette ki:

— Felséges!

Akkor azután magához tért és felve tekintett a szomszéd szobába, hol fivére két napig ki volt terítve.

— — — Esztendeje, hogy meghalt Ottó és csodálatos, Géza fivére új darabjának épp ma van a premierje. Csodálatos, leírhatatlan siker, frenetikus taps, mindenki csak a szerzőt kívánja látni.

A szerző pedig a kulisszák mögött sir és imádkozik. Mikor az egész színpad könyörgésére, torzult arccal megjelenik a tomboló nézőtér előtt, a páholyok hölgyei feleje fordítják tekintetüket és talán még az is tapsol neki, aki a sírjában nyugvó bátyját világgylővé tette.

Sárvári,

erőlyes közbelépése elfojtott. Lopások, betörések, vagy ehhez hasonló, a közbiztonságot veszélyeztető dolgok nem történtek.

A tűzrendészet terén az előjáróság a töle kitelhető módon megtett minden intézkedést, amelyben a lakosság — a saját jól felfogott érdekében — legpéldásabban támogatta, amit eredmény legfényesebben igazol.

A közegészség és köztisztasági ügy közadgunkben szintén kifogástalan, nem jelentkezt semmiféle járványos betegség, mely ellen külön rendszabályokhoz kellett volna nyulni, általában gondot fordítottunk a fertőtlenítésre s ezt, ha szüksége forgott fenn, az előjáróság a tulajdonos költségére eszközölte.

Sajnálattal kell azonban jelentenünk, hogy az állategészségügy bizony a lehető legrosszabb volt, mert a lefolyt évben kétszer fellépett sertésvész mérhetlen károkat okozott úgy egyeseknek, valamint a forgalom szünetelése miatt az általánosságnak is.

Ami ezzel szorosan összefügg, van szerencsénk jelenteni, hogy a múlt évben a község által készített köztisztasági szabályrendeletet Zala vármegye törvényhatósági közgyűlése 36808/99. számú határozatával jóváhagyta. E szabályrendelet értelmében most már a községnek megvan adva az alkalom arra, hogy uccáinak rendezésénél a köztisztaságot hátráltató, sőt sokszor szándékosan akadályozó lakossággal szemben, kik ugyan kevés számban, de mégis vannak, védekezhetik és nem sokára talán sikerülni fog elérni, hogy Sümeg uccái és gyalogjárói egyáltalában a köztisztaság mintájául fognak szolgálni, anélkül hogy az a lakosság megterhelhetésével járna.

Ezzel kapcsolatban megemlítjük, hogy a múlt évi községi közmunka a megállapított terv szerint végrehajtott, ez évben teljesítendő munkálatok tervének megállapítása pedig a mai közgyűlés feladata lesz.

Áttérve községünk tanügyére, mely mindenkor úgy a jelenben, mint jövőre is a legfőbb és legfontosabb közügyeink egyikét kell hogy képezze, nem hagyhatjuk felemlítés nélkül annak jelenlegi állapotát. Meltóztatnak a számadásokból látni, mily nagy összegbe kerül iskolánk évenkénti fentartása és hogy ezen ügyünk még nincsen teljesen rendben, az mindnyájunk előtt ismeretes. A folyton szaporodó tankötelesek száma és a meg-megújuló tanügyi igényeknek községünk a legnagyobb erőfeszítéssel bármint törekszik is a korral lépést tartani, teljesen megfelelni még sem képes. Ebből kifolyólag kénytelenek voltunk már a múlt évben a tanított 5-öd éves korpotlékának kifizetését a kormánytól kérelmezni, ki is azt kegyes volt 5 évre az állam pénztárból fedezni.

Más oldalról pedig a város közönsége Horng Károly vr. veszprémi megyés püspök urhoz fordult ezen ügyünkben való támogatásért, ki is a legnagyobb készséggel ajánlotta fel segítségét és hajlandónak nyilatkozott egy zárda építést és annak felállítására vonatkozó minden kötelezettség teljesítését magára vállalni. Ez intézmény létesítése esetén a község ki nem számítható erkölcsi és anyagi előnyben részesülne. Ez érdemben az 1897. évi november hóban a szerződést meg is kötötte a várossal.

A város közönsége a legnagyobb örömmel és hálával fogadta ezt az ajánlatot vallás külömbőség nélkül és Zala vármegye törvényhatósági bizottsági közgyűlése egyhangulag a legnagyobb lelkesedéssel a szerződést jóváhagyta. Azonban a kormány jóváhagyását nem volt szerencsés elnyerhetni, s e szerződést 30008/99. számú rendeletével a nagyméltóságú m. kir. belügyminiszter ur feloldotta.

De a város közönsége ezen intézményben helyezett szép reményét nem adta fel, hanem ismerve a nagyméltóságának irányunkban tanúsított jóindulatát, másodszer is a hozzá fordult ez ügyben segítségért. És nem is csalatkozott. A nagyméltósága 2523/99. szám alatti leiratában értesítette a várost, hogy a változott viszonyok dacára is hajlandó a várossal új szerződést kötni, amely szerződés mindkét fél érdekeit megvédi. Remélhetőleg a magas kormány jóváhagyását is megnyeri.

Hosszu és beható tanácskozás után az új szerződés 1899. évi november hó 19-én csakugyan megkötöttet és azt a megye tekintetes törvényhatósági bizottsági közgyűlésén folyó évi február hó 12-ikén 8300/99. szám alatt egyhangulag elfogadták, amely szerződés ismételve a magas kormányhoz jóváhagyás végett felterjesztetett.

Ennek megtörténte után községünk anyagi terhei tetemesen fognak apadni és akkor a fennmaradó elemi fiiskoláinkat jobban gondozhatjuk.

Annak dacára, hogy a város iskoláinak fenntartására és fejlesztésére minden lehető megtesz, mégis számtalan tanuló a legerősebb kényszer alkalmazásával lehet csak az iskolába járásra kényszeríteni. Az ok nem más, mint sok szülőnek bűnös közönye, mert a mi iskoláinknál

Mikor pedig a sirt betemette az ásók munkája, Géza elalélt. Hazavitték a halottas házba. Addigra feleszmélt és minden ápolást visszautasított. Alig várta, hogy magára maradjon. Ekkor elővette a kulcsot, az íróasztal kulcsát.

Az íróasztal felett Géza olajfestett képe függött. Géza úgy érezte, hogy az ő arcképe nem méltó e helyen, mely alatt Ottó az ő legszébb munkáit írta. És a fekete ruhába öltözött fiatal ember megborzonegott Szegény bátyja! . . . Milyen nagy ember ő, voltaképpen pedig semmi, mert minden sor, minden betű, minden, ami az ő neve alatt megjelent: az ő drága halottjának munkája volt. . . De hogy is vállalkozhatott ilyesmire. . . Bátyja világgylő volt, nem akarta ismerni az embereket, mert már nagyon is ismerte őket és félrevonult a világtól és csak azt akarta, hogy az ő élete legyen szép, dicsőségteljes, ragyogó! . . . És Ottó a betűt betű után írta és dolgozott egész éjjeleken keresztül, amíg öt ünnepelelték, bátyja irodalmi munkásságáért, mindent az ő tehetségének tudván be, mert hisz minden az ő neve alatt jelent meg. . . A társaságok ünnepelelték, a hölgyek elkényeztettek, nevével felkapták és híressé tették.

És ő nem szegült ellen Ottónak, amikor az először adta tudtára, hogy összes irodalmi alkotásait az ő neve alatt akarja forgalomba hozni. Eleinte nem tudta ez alkotások értékét; mikor pedig fölismerete, a nagy közönség már öt ünnepelelte, mint nagy írójukat. És míg ő bátyja szeszélyének eleinte nem akart ellen-

a ma
kivül
dij e
stbbe
lakos
ellát

tatot
lyen
gyalá
voua

cséni
állan
díjak
erdői
nak
ben
saját
végez

megs
jobba
más
eladá
nyilv
rőnek
nyírf
égeté
mult
tudat
valam
és bu
igen
bizzu

venni
testül
előljá

Gábor
egersz
ügym
törvé
ságho

megy
Fánk
rendk
gyűlés
szóló
varoz
letet
módos
tőker
nem
kilom
a má
ben. A
tendő
véve,
akar
séghe
válasz
tőhő
egy
minde
kivül
vasut
rende
hetők

minisz
szegi
bizta

aprilis
telével
püspö
plébán
tartóv
ziumi
szertar
ferenc
Sokkel

nagyk
totta
gok
lőtárg
gyása
vényh
előterj
zöleg
a szá
88.849
pénztá
ságot

a mai viszonyok közt is a szegény tanulók rendkívül sok kedvezményben részesülnek. A tandíj elegendésén kívül még tankönyv, íróeszköz stb. ingyen részesülnek, sőt a jobb módú lakosság jószívűségéből sokat téli ruhával is ellátnak.

A lefolyt évben a tanácsüléseken kívül tartott 2 rendes és 11 rendkívüli közgyűlés, amelyen összesen 119 ügy és indítvány került tárgyalásra. Ezek nagyrésze a község belügyeire vonatkozik.

Erdőkezelésünkre vonatkozólag van szerencsénk jelenteni, hogy az 1899. év július hó 1-én állami kezelésbe ment át és a felügyeletért járó díjakat a m. kir. adóhivatalba fizetjük. Ami az erdőnknek művelési állapotát illeti, az a legjobbnak mondható, mert most már abban a helyzetben vagyunk, hogy az erdősítést évenként saját csemeté kertünkben a legjobb eredménnyel végezhessük, mert az itteni éghajlat alatt a megsokosított talajban nevelt csemeték sokkal jobban kiállják bármely idő befolyását, mint a más vidékekről idehozottak. Az évi vágásban az eladásra kerülő fák a régi szokáshoz képest nyilvános árverésen adták el a legtöbbet igénylőknek, azontúl a régebbi vágásokban tenyésző nyírfa részletenként kiirtatik és azok a tégláégetéshez használtatnak fel. Most, a midőn a múlt évi működésünkről beszámoltunk, azon tudatban, hogy az előjáróság és a tisztviselők, valamint a szolgaszemélyzet a legjobb akaratú és buzgalommal teljesítette kötelességét, azt az igen tisztelt képviselőtestület bölcs ítéletére bizzuk.

Ezek után kérjük jelentésünket tudomásul venni és magunkat pedig a tisztelt képviselőtestület jó indulatába ajánlván maradtunk az előjáróság nevében

Sümege, 1900. április hó 22.

teljes tisztelettel

Pozsonyi József.
bíró.

H I R E K.

— **Igazságügyi kinevezés.** A király *Schneider* Gábor budapesti ügyészégi alügyészt a zalaegerszegi ügyészséghez ügyészé — az igazságügyminiszter ifj. *Ereki* István dr. budapesti törvényészeki joggyakornokot a sziráki járásbíró-sághoz aljegyzővé nevezte ki.

— **Megegyei rendkívüli közgyűlés.** Zalavármegyei törvényhatósági bizottsága f. hó 19-én *Fankovich* László dr. gróf főispán elnöke alatt rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen az országgyűlési képviselőválasztások feletti bíráskodásról szóló 1899. évi 15. t. c. 7. §-ában említett fuvarozási díjakról alkotott megyei szabályrendeletet a belügyminiszternek rendelete értelmében módosította olyképp, hogy ha a község a választókerület székhelyétől öt kilométer távolságra nem fekszik, fuvardij nem számítható. Az öt kilométernél távolabb fekvő községekre nézve a már megállapított fuvardijak lesznek érvényben. A fuvardijak csak olyan fogatok után fizetendők, amelyeken 3 választót szállítanak, kivéve, ha a községben 3-nál kevesebb választó akar a választásban résztvenni, vagy ha a községben egy képviselő jelöltnek 3-nál kevesebb választója van, vagy ha nagyszámú választóiból 3-nál kevesebb marad egy fogatra. Ha egy fogaton 3-nál több választót szállítanak, mindenik után fizetendő a rendes fuvardijon kívül még 1—1 korona fuvardij; ha a választók vasúton vagy gőzhajón szállítatnak: a szabályrendeletben megállapított fuvardijak nem fizetendők ki.

— **Gazdasági tudósító.** A földmivélsügyi miniszter *Kajser* Vilmos baki lakost a zalaegerszegi járásra nézve a gazdasági tudósítói tiszttel bízta meg.

— **Buzaszentelés.** A buzaszentelő körmenet április 25-én nagyszámú közönség buzgó részvételével folyt le. A körmenetet *Simon* György dr. püspöki úttörő vezette, aki mint *Nemeth* János plébános vendége *Pallay* Miklós püspöki szerzetes tartóval és *Madarász* Pál premontrai főgimnáziumi tanárral éppen városunkban időzött. A szertartásban *Nemeth* János plébános, *Saita* Román ferenczendi házfőnök, *Vida* János sümegei és *Szekely* István görbői káplán segítettek.

— **A képviselőtestület közgyűlése.** Sümege nagyközség képviselőtestülete április 22-én tartotta rendes tavaszi közgyűlését, melyen a tagok nagy számmal vettek részt. A közgyűlés főtárgya a múlt évről szóló számadások jóváhagyása volt. *Gyömöre* Gáspár, a vármegyei törvényhatóság kiküldöttje, a gyűlést megnyitván, előterjesztették a számadásokat, miket megelőzőleg lapunkban is közöltünk. A képviselőtestület a számadásokat 30,025 frt 52 kr. bevétellel, 38,849 frt 82 kr. kiadással és 175 frt 70 kr. pénztári maradvánnyal elfogadta s az előjáróságot utasította, hogy a vármegyére terjessze

föl. Ezután *Gyömöre* Gáspárnak előzői működéséért szíves köszönetet fejezte ki a közgyűlés, mire ő a tagok érdeklődését megköszöntve s az előzői széklet átadta *Pozsonyi* József városbírónak, aki a gyűlést tovább vezette. A városbíró első sorban a múlt év lefolyásáról terjesztett minden fontosabb mozzanatra kiterjedő gondos jelentést a közgyűlés elé. A jelentést a képviselők élénk tetszéssel fogadták s elhatározták, hogy egész terjedelmében jegyzőkönyvben megörökíttessék. E jelentést, mely városunk múlt évéről hű képet fest, fentebb olvashatja közönségünk. A községi közmunkáról bemutatott tervezetet a képviselőtestület szintén elfogadta s végrehajtásával a városbíró bízta meg. Ezután többrendbeli lelt gyermek ügye került tárgyalásra. Sóstai Erzsébetet a közellátási alap terhére a város gondozásába vették, a Bódi János két árvájának pedig havi 5—5 kor. segédelmet szavaztak meg, míg az árvák 12. évüket betöltik. A vármegye alispáni hivatala a város és a polgári kör közötti csereszterződést némi hiányok és alaki hibák kijavítása végett visszaküldötte. Ezek pótlása után a szerződést meg erősítés céljából ismét fölterjesztették. Ugyancsak a hivatal visszaküldte a 84000 korona törlesztéses kölcsön ügyét is, szintén hiányok pótlása végett. A hiányok pótlás után ezt is fölterjesztik a vármegye jóváhagyása végett. Most a reáliskolai játéktér ügye került napirendre. A benyújtott tervezet szerint ez 2000—3000 korona költséget igényel. Tekintettel a város nyomott anyagi helyzetére, a játéktér berendezését elodázták jobb időkre. A Ramassetter-féle erénydíjat a farsangon férjhez ment 16 lány közül szótöbbséggel *Pető* Mária-nak ítélte meg a közgyűlés. A tűzoltóegyesületnek arra a kérvényére, hogy a város évi 100 kor. segítségben részesítse, egyszer s mindenkorra 100 koronát szavaztak meg. Végül a közgyűlés többrendbeli pótdöntőben hozott határozatot, majd a város bíró megköszönte a tagoknak szíves figyelmét s a gyűlést elosztatta.

— **Letört bimbó.** *Evner* Leót, a hódmezővásárhelyi állami ovóképző tanárát és családját súlyos veszteséggel látogatta meg az Ég. Kedves kis leánykájok, *Ionka*, elhunyt. A lesújtott szülők találgatnak vizsgálatot az Isten akaratján való megnyugvásban.

— **A viharágyúk felállítására ügyében** az érdeklődő szőlőbirtokosok ma, vasárnap délután 2 órakor a város házában gyűlést tartanak. Tárgya: szűkebb körű bizottság felhatalmazása arra, hogy viharágyukat rendeljen és a szükséges intézkedéseket tegtette.

— **Mozgalom a Zala szabályozása ügyében.** A Zala folyó folytonos áradásaival sok galibát okoz a partmenti községeknek. Égető szükség tehát medrének kitisztogatása. Ki is mondták már kerek három esztendeje, ám a munkához való látásnak semmi jele, semmi nyoma. Ez arra indította Zala-Szent-László, Kehida, Barátság és Zala-Koppány zalavölgyi községeket, amelyek a folyó rakoncátlankodásaitól legtöbbet szenvednek, hogy a Zala szabályozása érdekében mozgalmat indítsanak. A napokban fölratot intéztek a kerület országgyűlési képviselőjéhez, amelyben megkérték, hasson oda az illetékes tényezőknél, hogy a szabályozást mielőbb tényleg fogantatba vegyék.

— **A földmivészek fegyvergyakorlata.** A földmivélsügyi miniszter a gazdák és gazdasági munkásoknak már sokszor hangzottatott óhaja megvalósításáról értesítette a törvényhatóságokat és a gazdasági egyesületeket. A közös hadügyminiszter ugyanis a földmivélsügyi és honvédelmi miniszterrel folytatott tárgyalások után akként intézkedett, hogy a mezőgazdák és mező gazdaságnál alkalmazott egyének a fegyvergyakorlatra lehetőleg olyan időben hívassanak be, midőn ők a szántás-vetés és az aratás munkálataira való tekintettel, ezeknél a munkáknál a legkönnyebben nélkülözhetők s az illető hadtestparancsnokságokat egyúttal utasította, hogy a tényleges állományban beállott fogatások fedezése végett, különösen aratás idejében, amennyire csak lehetséges, csakis oly fegyvergyakorlatra köteles tartalékosok, illetőleg póttartalékosok hívassanak be, akik a mezőgazdasági munkások sorába nem tartoznak; amennyiben a mezei munkával foglalkozó ily nem tényleges állományú legénységnek behívatása az említett okból szükségessé válnék, ezeknek a fegyvergyakorlatok alól leendő felmentése iránt beadott kérvényeket mindannyiszor figyelembe vegyék.

— **Hogyan szaporodunk.** Február hónapban a magyar korona országainban élve született 63,390 gyermek, halva 1889. Hét évvel fiatalabb korban 19,002-en, hét évvel idősebb korban 20,241-en haltak meg úgy, hogy a halottak összes száma 89,243, a népesség természetes szaporodása tehát 24,147. A halandóság legnagyobb volt Erdélyben, legkisebb Dunántul.

— **Az iparos-leszek idő előtt való felszabadítása.** Panaszok érkeztek a kereskedelemügyi miniszterhez, hogy némely iparosok inasait a szerződésben kikötött időnél előbb felszabadítsák, tisztán abból a célból, hogy az inasokat mielőbb kivonják az iskolából. A kereskedelemügyi miniszter a panasz következtében azt az utasítást adta, hogy az iparos és kereskedő legalább két hónappal előbb bejelenteni tartozik az iparhatóságnál, ha inasát bármely okból az iskolaidő letelte előtt felszabadítani kívánja. Ez a jelentés azután az illető iparhatósági megbízottaknak kiadandó, akik a megajtott vizsgálat után véleményt mondanak. Az elsőfoku iparhatóság pedig a felszabadítás iránt e vélemény alapján hoz igentő vagy tagadó határozatot.

— **Tűz veszedelem.** Nagy tűz pusztított április 23-án *Hany* községben. Este hét óra után *Nemeth* István istállójának teteje kigyulladt. A szélben a veszedelem rohamos gyorsasággal haladt tovább. A szerteszét szálló sziporkák sorra gyújtották föl a lakóházakat és melléképületeket, úgy hogy rövidesen 15 családnak hajléka lángokban állott. A község lakossága, valamint a veszedelem színhelyén megjelent Káptalanfa és Csabrendek tűzoltósága serényen munkához látott, mégis éjfélre járt az idő, midőn a pusztító elemnek gátat vetni sikerült. Az okozott kár 9574 koronára rúg. A házaknak egy része szerencsére biztosítva volt, de így is súlyos kárt vallottak az égettek, mert jó részben szegény, segedelemre szoruló családokat ért a veszteség. A hatóság megindította a vizsgálatot, hogy a tűz keletkezésének okát kiderítse. Valószínűleg gyújtogatás okozta a veszedelmet, de biztos eredményre jutni nem sikerült.

— **El, a búr háborúba.** *Lövi* Adolf, egyik budapesti gimnázium III-ik osztályába járt. Rendkívüli érdeklődéssel és mohó vágygal olvasta a maroknyi búr nép elszánt harcát a hatalmas angol nemzet ellen. Amint a rikancok megjelentek az uccasarkokon, rögtön megvásárolta a két filléres újságot s igazi lelki gyönyörűséggel olvasta a burok egy-egy győzelmét. Annál jobban elfacsarodott a szíve, midőn *Kronje* veszedelméről és *Bloemfontein* elfoglalásáról értesült. Lelkében merész, kalandos terv fogamzott meg: elmegy, el messze Dél-Afrikába, hogy beálljon a burok közé, harcolni a gyűlölt angolok ellen. Addig foglalkozott az eszmével, míg elhatározásá érlelődött meg benne: egy napon megszökött. Gyalog tette meg az utat Keszthelyre. Itt az uccán ügyelege, összetalálkozott *Epstein* Vilmos sümegei kereskedő segédjével, *Neumark* Jenővel. Ez beszédbe eredt a jól öltözött, ügyesnek látszó fiúval, ez azután egész mesét talált ki: apja, anyja meghalt, támasz nélkül van. *Neumark* fölhívására szívesen vállalkozott, hogy eljön Sümege *Epstein* üzetébe inasnak. El is jött. *Epstein* Vilmos újra kikérdezte a fiut, aki azt vallotta, hogy csupán Budapesten van egy nagy-nénje. *Epstein* rögtön levelet irt a nagy-nénjének, hogy a fiúról bővebb információkat szerezzen. Másnap megérkezett a távirat: a fiu a zemplén-megyei Nagy-Mihályról való, az iskolából megszökött, tartóztassák, mert apja vagy bátyja érte jön. A bátyja meg is érkezett s *Epstein* Vilmostól kérdezősködött a fiúról. Csakhogy ez neszt vette a dolognak s még a levélírást követő reggel elillant. Annyit Ukkon kitudtak nyomozni, hogy *Balaton-Szent-György*nek utazott. Most köröztetik az ifjút, akit a burok iránt lángoló lelkesedése ilyen merész kalandba sodort. A kis kalandornak állítólag még két társa is volt, de hogy ezektől hol szakadt el, nem tudjuk.

— **A zalavölgyi h. é. vasút részvénytársaság** április 20-án tartotta évi közgyűlését *Szabó* Gyula elnöke alatt. Az igazgatóság évi jelentése szerint az 1899. mérleg 55911 frt 30 kr. tiszta nyereséget mutat ki, mely az előző évi nyereséggel szemben 3478 frt 81 krral kedvezőbb. Az elsőbbségi részvények osztalékát részvényenként 4 frt 30 krrban állapították meg. A jelentést a közgyűlés egyhangulag tudomásul vette és a felmentést úgy az igazgatóságnak, mint a felügyelő bizottságnak megadta.

— **A zsidó templom.** A zsidiek templomát az idő annyira megrongálta, hogy annak külseje a vallásos érzést valóságosan megbotránkozatta. Most azonban a templomot lebontották, csupán a torony marad meg. Az új templom építésének költsége, mintegy 30.000 korona, az ottani plébános utánjárása folytán közadakozás útján folyt be. A tervet *Radics* budapesti műépítész készítette. Az építési munkálatokat pedig *Tassek* Lajos zalaszentgróti építőmester vállalta el. Az új templom nagyobb tér fogadhat. Az alapzat ásása alkalmával sok embercsontot akadtak. Ez annak a jele, hogy régen, az akkori szokáshoz híven, a zsidiek temetője a templom körül volt.

— **Kevés a hal.** Általános a panasz, hogy a piacon kevés a hal. E panaszra a Balaton-Halászati Részvénytársaság közli, hogy a hal szállítási hatáskörének akadályai ezidő szerint a törvényes

halászati tilalmi idő is, amennyiben ezidő szerint április 1-től június 15-ig, illetve július 15-ig tilos a fogás és a ponty halászata.

Egri háború. Folyó hó 22-én gyönyörű tavaszi nap virradt ránk. Pompás tavaszi levegő áradt szerzetet, amit tele kebellet szitt magába az ember. Szinte felkünk is éledt bele. De esalóka az áprilisi idő Dél után 4 óra tájban hirtelen felleg borította be a látóhatárt s megjelent a szőlész paripája, a viharok hirhozója. Óriási porfelleg kevert föl a magasba, vastagon, sűrűn, mint a szánum a Szaharán. Majd a szél elfült, dörgött, villámlott s rohanó zápor szakadt keresztül a vidéken. A gazdák szinte rémegték — a jégtől. Ez azonban elmaradt.

Közgyűlés. Vettük a következő meghívót: A sümegvidéki gazdákör Sümege, f. évi május hó 5-én délelőtt 10 órakor, a Kaszinó nagytermében közgyűlést tart. Targysorozat: 1. Jelentés a múlt évről. 2. Az 1900. évi költségvetés jóváhagyása. 3. Egy választmányi tag választása. 4. Indítványok. Szűcs Zsigmond elnök, Mayer István jegyző.

Országos vásár. A folyó hó 24-én tartott törjei országos vásár látogatott volt. Különösen sok marhát hajtottak föl.

A hazai gyűjtő. A boltokban követeljük hazai gyűjtőt. Az augsburgi, liuci s egyéb külföldi gyűjtőt el ne fogadjuk. A mozgalomnak valahára kezd eredménye mutatkozni. Több helybeli kereskedő ígéretet bírjuk, hogy ezután kizárólag hazait, különösen Emke gyűjtőt fognak csak árúsítani. Ideje, hogy a mozgalom általános legyen.

Kimutatás. A Keszthely-balatoni szentgyörgyi h. ó. vasút március havi üzlet bevételeiről. Szállított személyek száma 2966, bevétel 2116 kor. 75 fill. Podgyász szállított 6092 kgr. bevétel 85 kor. Gyorsúru feladás 12220 kgramm. bevétel 167 kor. 30 fill., gyorsúru kiadatott 13.79 kgramm, bevétel 155 kor. 70 fill. Teherúru feladatott 825414 kgramm, bevétel 1689 kor. 32 fill., kiadatott 424560 kgramm, bevétel 2987 kor. 80 fill. Összes bevétel 7201 kor. 87 fill.

Szédelgés lourdesi vízzel és szentelt óralánccal. A néppárt lapja, az Alkotmány írja a következőket: Botrányos dolog az, mikor valaki katolikus céger alatt szédelg, például lourdesi vízzel és szentelt óralánccal, mint teszi azt a Katolikus Polyóirat, meg a 29 pontos Magyar Néplap. Az előbbi Máramaros-Szigeten kélt előfizetési felhívásban ingyen lourdesi vizet és Lourdesbe érvényes zárúdoklati jegyeket ígér olvasóinak, így akarván magának előfizetőket fogni. Sőt Robitsek Ferenc dr. plébános nevével belecsempészi rut játékába, hogy annál hitelesebb legyen a hatás. — Az okvetetlenkedésből újra megindított Magyar Néplap pedig az előfizetési felhívásban ilyesmikkel csalogatja a közönséget: „A buzgóbb gyűjtőknek olyan ezüstözött, illetőleg aranyozott óralánccal fogunk kedveskedni, melynek hét szakaszán Krisztus Urunk keserves kinszenvedése van megörökítve, vagyis az ugynevezett tizennégy stációkép látható gyönyörű kivitelben. Kívánatra az óralánccot a ferencrendieknek — akiknek egyedül van erre joguk — megis áldathatjuk. Ezüstözött stációképes óralánccot kap az, aki öt előfizetést gyűjt. Aranyozottat pedig, aki tíz előfizetést gyűjtött a pénz beküldése mellett. — Az A—ny tiltakozik az ilyen szédelgés ellen. Felhívja a katolikus közönség figyelmét arra, hogy az ilyen csábzóknak révén létjogosultságot és egzisztenciát kereső vállalatoktól tartózkodják.

Menetrend. A Balatontavi Gőzhajózási Részvénytársaság menetrendje f. évi május hó 1-től június 1-ig a következő: Siofokról a hajó indul Balatonfűredre naponként délelőtt 11 óra 15 perckor, vissza délután 5 óra 30 perckor. Bogláról Révfülöpen át Badacsonyra naponként dében 12 óra 15 perckor, vissza délután két Bogláról Révfülöpre naponként 4 óra 15 perckor, vissza délelőtt 9 óra 40 perckor; ezenfelül minden szombaton Bogláról Révfülöpre délután 6 óra 45 perckor, vissza délután 5 órakor.

Valami a képes levelezőlapokról. Városunkban is tombol a képes levelezőlapok gyűjtésének és küldésének divatja, épp úgy, mint az egész világon. Elkezdve Londontól, a tibeti falvakig. Nem lesz tehát érdektelen, ha megírjuk, hogy az első képeskártyák 1872-ből származnak s a Schneckopperi és Zürichből indultak világgá. A legritkább képeskártyákat és a legdrágább alkalmi kártyákat a képeskártyagyűjtők nordhauseni központi szövetsége bírja. A képeskártyák királya pedig Giebel lipsei könyvkiadó, kinek 125.000 kártyából álló gyűjteménye van. Bizonyára sokan irigylük ezt a gyűjteményt.

Aranyárkelet pótlék. A vámlletékek ezüstben történő fizetésénél vagy biztosításánál a pénzügyminiszter a törvény értelmében szedendő aranyárkelet pótlékot 1900. május havára huszonegy százalékban állapította meg.

A Magyar Szó. Egy negyedévi fennállása után jelentős sikerekre tekint vissza s a magyar politikai közélet kénytelen volt elismerni fontos tényezőnek. A mitermészetes. Mert magalahogtatja ma egyedül a liberalizmus dicső zászlaját, mikor a közélet hajóját rossz hajósok a reakció vizébe akarják terelni. A képmutatás és tehetetlenség burkolódik, noha mindezekből semmit sem ad. A „Magyar Szó“ azonban résen áll és követeli a törvényt, mikor azt meg akarják szegni, követeli a jogot, mikor azt ki akarják játszani és követeli az igazságot, mikor azt ki akarják kerülni. A magyarság eszméjének győzelméért küzd mindig és mindenben. Politikája a tiszta szabadelvesség a mely megakuvást nem ismer; a legszélsőbb sovinizmus; a magyar nemzeti állam kiépítése az egész vonalon. A Magyar Szó a maga táborába szólítja mindazokat, a kik magukat jó hazafiaknak vallják. Előfizetési ára egész évre 28 korona, félévre 14 korona, negyedévre 7 korona, egy hónapra 2 korona 40 fillér. A szerkesztőség és kiadóhivatal sarkantus ucca 3 szám alatt van. Mutatványszámot egy hétig ingyen küld a kiadóhivatal.

A Dedek-féle Szentek életéből megjelent a 9. és 10-ik füzet, amelyekkel a február havi szentek leírása van befejezve. A 9-ik füzet Gélén Benjumea remek képe; Barcellonai szent Eulália látható. A kitűnő reprodukció teljes érvényre emeli a kyalításokban és fényeffektusokban kiváló alkotást. A szűz keresztre feszített alakja magasan kiemelkedik a környezetből s könynyedségével szinte az égbe emelkedni látszik. Az angyalok kedves kara, a vértanu gyermek nővérenek haragos duzzogása, s az ítélet végrehajtásával megízott római szenator zavara az érzelnek legkülönbözőbb változatait keltik a szemlélőben. A 10. füzet teljes kepe Lanfranco Giovaninik, a Caracci öle iskola tanítványának s Correggio hívének egyik kevésbé ismert képét, Cortonai szent Margitot mutatja be. Az elragadtatót szűzet, ki előtt megjelenik az Úr Jézus alakja, angyalok tartják karjaikban, hogy a tulvilági fény és dicsőség elviselését reá nézve lehetőbbé tegyék. Lanfranco tudvalevőleg a merész távlat és az erős fényeknek nagy mestere. Jelen képe csodálatba ejt e mester tehet. sége fölött, de egyuttal közvetlenül s nagy erővel hat a szívre és kedélyre. A legmelegebben ajánljuk a gyönyörűen megírt, remekül illusztrált művet t. olvasóinknak. Kapható minden könyvkereskedésben.

Közgazdaság.

A külső munka. A kellemetlen időjárás ugyancsak hátravetette a külső munkát. Most azután teljes erővel neki fogtak a mezői és szőlőmunkának. Van kelete a napszámosoknak. Egy korona husz fillért, teljes ellátást és egy pint bort is megadnak a szőlőkapásoknak. A sürgős munka hosszabb ideig tart, mert azután jön a peronoszpóra és a lisztharmit ellen való védekezés, ami nagyban foglalkoztatja szőlőbirtokosainkat. Csak azután legyen is eredménye a nagy költségnek, mert a tavali mostoha év után egy kis jó termés ugyancsak ráfér gazdáinkra.

Munkásképző tanfolyamok. A földművelésiügyi miniszter utasította az összes állami szőlő-

oltványtelepeket, hogy azokon munkásképző tanfolyamokat létesítsenek. E rendelkezés szerint minden telepen állandó évi munkásokat alkalmaznak, hogy egy év alatt a szőlőművelés minden dolgát lássák, eltanulják és a művelési módokban jártasságot szerezzenek.

Szőlőterületek adómentessége. 1. Minden régi szőlő, melyben a tőkék kivestek vagy rendszeres forgón kívül kivágattak, ha a talajt megforgatták és újra szőlővel ültették be, 6 évi adómentességben részesül. — 2. Fillokszera által elpusztított és szőlővel újra beültetett, 10 évi adómentességben részesül; ez időn túl azon művelési ág adóját fizeti, amire használják vagy használható. — 3. Fillokszera által elpusztított szőlőterület, ha szőlővel újra beültették, 10 évi adómentességben részesül. Az ilyen terület után — a közigazgatási bíróság határozata alapján — nemcsak a földadó, hanem az általános jövedelmi pótladó kivetésének sincs helye. — 4. Eddig más művelés alá használt területekre, ha amerikai fajokkal ültették be, 6 évi adómentesség érvényes, oltványokkal történt telepítés esetén, vagy ha az amerikai fajok később beültették: az adómentesség tíz év. — 5. Elárasztásra berendezett szőlőterület tíz évi adómentességben részesül. — 6. Lumis homoki szőlők 6 évi adómentesek. Új területre szénkőneg alá ültetett szőlők adómentességben nem részesülnek. Az adómentességet mindezen esetekben a tulajdonosnak az illetékes pénzügyi igazgatóságnál az illető eset beálltától számított egy év alatt írásban kell kérelmezni, illetve bejelenteni. — 7. Adóelengedés körhatár jégeső, árvíz, fűz, rovarok (tehát fillokszera is), fagy, peronoszpóra vagy lisztharmit által okozott u. n. elemi csapások esetén; a tényleges kár szerint elengedhető az évi adó 1/3-2/3-része, sőt az egész is; a földadó 2/3-részt elengedik, ha a fillokszera által megtámadott szőlőt szénkőnegézzel (vagy más ezt pótló szerrel) tartják fenn. Az adóelengedési igényt az elemi kár (vagy a szénkőnegézés) megtörténtétől számított 8 nap alatt, illetve rovarkárak esetén aug. 1-ig a községi előjárásnál írásban kell bejelenteni. — Az adókedvezmények a törvényhatósági és községi adóra is kiterjednek.

Ne hagyjunk igen fiatal fákön gyümölcsöt. A gyümölcsfának, hogy sokáig és bőven teremlessen, előbb erőre kell szert tennie. Ne örlődjünk annak, ha igen korán, mikor még fejletlenek, kezdenek teremni; mert ha néhány esztendőig bírják is, utóbb mikor legzadagabban kellene teremniök, alig van rajtok valami, vagy éppen semmi, ami szintén onnét van, hogy a fa fejlődésére szükséges erejét gyümölcsre nevelésére fordította. Minél gyöngébb a fa, annál kevésbbe szabad megengedni, hogy gyümölcsrel megterhelje legyen. Gyöngye pedig az a fa, melynek évi hajtása silány. Ilyen fákrol már a virágokat le kell szedni, őszkor vagy korán tavaszkor erősen megmetszeni évi hajtásait és jól megtrágyázni. Különösen az ültetés utáni első évben nem tanácsos, gyenge fákön nem is szabad termést hagyni, mert ebben az idő-zakban az szükséges, hogy a fa minden erőt, táplálékot a gyökerezésre, törzsés korona erősítésére felhasználhasson. Csak ha a fa kellőleg megerősödött, mihez 4-5 év kell, olykor több is, meg lehet hagyni termését, de ha tulságos nagy, még akkor is meg kell ritkítani, mi által a meghagyott gyümölcs annál szebben fejlődhetik és nagyobbra nőhet.

Advertisement for Pserhofer J. Vértisztító Labdacsal (Blood Purifying Pills). The ad includes a central text block with product details, a list of prices for different quantities (1, 2, 3, 10 boxes), and several circular logos or seals. The text describes the benefits of the pills for various ailments and provides contact information for the manufacturer in Bécs, I. Singerstrasse 16.

Eladó ház.

PETŐ ANNÁNAK
Sümege, a Flórián-téren levő háza eladó.

Bővebben a ház tulajdonosával lehet értekezni.

239/1900. sz.

Árverési hirdetés.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közölni kezdi, hogy a sümegei kir. járásbíró 1900. évi V. 96/1. számú végzése következtében Julius Schlesinger javára Neufeld Berta ellen 269 kor. 92 fill. s jár. erejéig 1900. évi márc. hó 26-án fogantatott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1243 koronát becsült kész férfi ruhák és varrógepekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a sümegei kir. járásbíró 1900. évi V. 96/2. számú végzése folytán 269 kor. 92 fill. tőkekövetelés, ennek 1900. évi január hó 11. napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltó díj és eddig összesen 41 kor. 46 fill. terben bíróilag már megállapított költségek erejéig **Csabrendeken leendő eszközlésére 1900. évi május hó 15-ik napjának délelőtti 9 órája** határidőül kintüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet igérőnek alul is eladatni fognak.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták, és azokra kielégítési jogot nyertek volna, az ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sümege, 1900. évi április hó 23-ik napján.

Szidnai, kir. bírósági végrehajtó.



1.000.000

KORONA
ESETLEG A LEGNAGYOBB NYEREMÉNY!!

Az összes 50,000 nyeremény JEGYZÉKE.

Legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben:

1.000,000 korona

A nyeremények részletes beosztása a következő:

Korona	1 jutalom	600000
1 nyer.	400000	
1 "	200000	
2 "	100000	
1 "	90000	
1 "	80000	
1 "	70000	
2 "	60000	
1 "	40000	
5 "	30000	
1 "	25000	
7 "	20000	
3 "	15000	
31 "	10000	
67 "	5000	
3 "	3000	
432 "	2000	
763 "	1000	
1238 "	500	
90 "	300	
31700 "	200	
3900 "	170	
4900 "	130	
50 "	100	
3900 "	80	
2900 "	40	

50,000 nyer. és jut. összegben **13.160,000**

a melyek hat osztályban húznak ki.

Nyújtunk kezét a szerencsének!

Már sokan szerencsések lettek egy nálunk vásárolt sorsjeggyel!

Az egész világban a legnagyobb esélyekkel bíró magyar kir. szabad. osztálysorsjáték legközelebb újból megkezdődik.

100,000 sorsjegyre **50,000**

pénznyeremény jut, tehát az oldalt álló nyereményjegyzék szerint a sorsjegyek felét pénznyereménnyel húzzák ki és egy külföldi sorsjáték sem képes aránylag ily nagy nyereményeket felmutatni, mint a mi magyar osztálysorsjátékunk.

Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben

egy millió korona.

Egészben tizenhárom millió 160,000 korona lesz kihúzva és az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.

Az eredeti sorsjegyek tervezeti árai az I. osztályhoz:

egy nyolcad (1/8) frt	— 75	vagyis	150 kor.
" negyed (1/4) "	1.50	"	3. — "
" fél (1/2) "	3. —	"	6. — "
" egész (1) "	6. —	"	12. — "

utánvét mellett vagy az összeg előzetes bevétele ellenében. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre

f. é. május hó 17-ig

kérünk hozzánk beküldeni.

Török A. és Társa

BANKHÁZ

BUDAPEST, V., Váci-körút 4/a.

Fiók: Múzeum-körút 11.

Sok és nagy nyereményt fizettünk ki tisztelt vevőinknek és pedig rövid idő alatt körülbelül három millió koronát.

Rendelőlevél kivágandó.

TÖRÖK A. és Társának

Kérek részemre I. oszt. m. kir. szab. os. t. sorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt küldeni.

Az összeget () utánvételezni () kérem () postautalvánnyal () kor. összegben () küldöm.

A nem tetsző törleendő.

Pontos cím.

Hirdetések
a legjutányosabb árban felvételnek a kiadóhivatalban.

THIERRY A.
mell- és gyomor-balzsamát

(amelyet az egészségügyi hatóság megvizsgált)

az egész világ kedveli és mindenütt keresik. Csak akkor valódi, ha az oldalt látható **zöld**, a törvényszéknél bejegyzett csapás-védőjeggyel van ellátva. Főfelhatalatlan szer minden **mell-, tüdő-, máj-, gyomorbetegség ellen stb. külsőleg is kintünetően hat és sebet gyógyít.**

Egy próbátégy bérmentesen 1 korona 40 fillér. Széjjelküldés csak előzetes fizetés esetén.

Thierry A. centifoliakenőcse
(csodakenőcsnek nevezik)

utólérhetetlen szívó erejű és gyógyítóhatású. Operációkat a legtöbb esetben fölöslegessé teszi. E kenőccsel egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott csontszűz, újabban pedig egy 22 éves rákzeű bajt gyógyítottak meg. Antiszeptikus és gyógyítóhatású mindenféle seb gyógyításánál.

Próbátégy bérmentve 1 kor. 80 fillér. Csak előzetes fizetés esetén küldjük meg.

Óvakodjanak utánzatoktól és kerüljék az értéktelen, ugynevezett házi kenőcsöket s más efféléket.

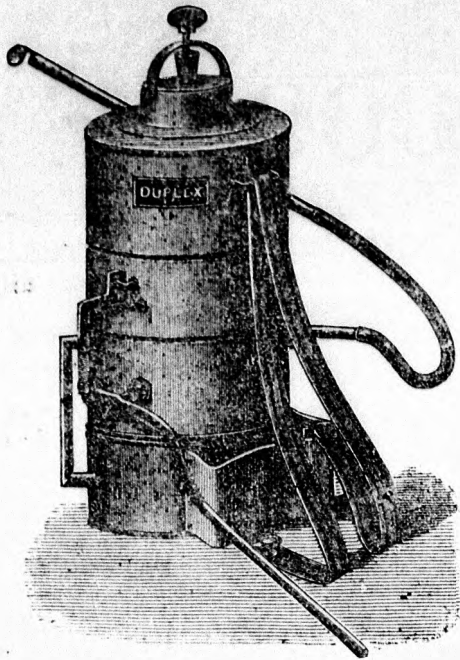
Cím: **A. THIERRY, gyógyszerész és gyár a Védőangyalhoz, Pragera Pragerhof felé, a Déli vasut mentén.**

Prospektus ingyen és bérmentve.

E szerek sohasem romlanak meg és jó azokat használni a háznál tartani. Az összes művelt államokban bejegyzett védőjegyeimnek utánzatát a törvény üldözi.

ISSIGEAÉ,
DORDOGNE, KOPEN-
HÁGA,
fabriken farma.
MILANO,
A. Bertoloni.
MALMO, SEVRIGE,
Apot. Lejonet.
NANTES,
Pharmacie C. F edet.
APOLY.
PALERMO.
PÁRIS,
Pharmacie française, 1 & 3,
Place de la Republique,
Pharmacie Daprey, 11,
Rue des francs Bourgeois.
PRAGA,
RÓMA,
Corso, Agenzia del Poli-
clinico.
ROUBAIX,
Pharmacie F. Gerrath.
SARAJEVO.
SZEGED.
TEMESVÁR, TRIESZT.
VELENCE.
VIENNE, ZÜRICH.

Csak ezzel a tör-
vényisz. bejegy-
zett védőjeggyel
valódi.



„Duplex“ szabályozható kénporzógep.

DARNAY KÁLMÁN

Vas- és fűszer-kereskedése
SÜMEGEN.

A közelgő idényre ajánlom legjutányosabb áron dusan felszerelt raktáromat
kénfuvó- és permetező-gépekben.

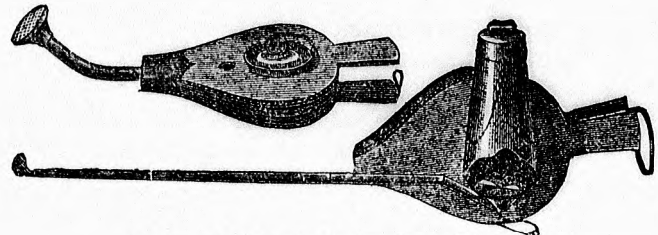
„Vermorell“ kénfuvógép, erős tehénbőr fujtatóval ellátott s legjobbnak elismert **32 korona (16 frt).**

„Duplex“ szabályozható kénfuvó **30 korona (15 frt).**

„Vulkán“ borjubőr fuvóval ellátva **26 korona (13 frt).**

Legjutányosabb áron raktáron tartok kézi fuvókat, őrlővel és őrlő nélkül, ugyszintén az „Oidium“ (lisztharmat) irtó szerét, a természetes kénport, és rézkénport 50 kilos zsákokban vagy kilonként kimérve. Nemkülönböztetve nálam rendelhető meg a dr. Aschenbrandt-féle bordóipor is.

A legjobbnak elismert „Besnard“ francia permetező, a légnomású „Urbania“ és „Vermorell“ gépek, ugyszintén a feeskendezéshez szükséges gálickő, szóda és raphia szőlőkötöző háncs a legjobb minőségben és a legjutányosabb áron kapható.



„Unikum“ őrlővel ellátott kézi kénfuvó.

RÉVÉSZ SÁNDOR

női, férfi- divatáru- és confectió-terme
BUDAPEST, VII., Csömöri-ut 6. sz.

Maison de Luxe.

Mesteri szabással készítek elegáns öltözéket különleges szövetekből.

* * * *

Divattermem párisi mintákra van berendezve s a toiletteket kizárólag eredeti modellek után készítem.

* * * *

Női kalapokat és azok alakítását eredeti modellek mintájára mérsékelt ár mellett eszközölöm.

Alsó (Soupon), Divatkelme-, Ernyő- (nap- és eső-), Fatyol-, Fehérnemű-, Férfi-kelengye-, Fügöny-, Fűző- (mieder), Gyermekkelengye, Illatszer-, Ingek-, (blouse), Keztyű-, Mosó- (cretton battis de laine), Nyak díszek (jabot), Női kelengye-, Selyem- és Szőnyeg-áru versenyképes beszerzési telelepe.

Szigoru üzleti elvek.

1-26

Nagyságos Asszonyom!

Megkülönböztetett tisztelettel van szerencsém nagybecsült tudomására hozni, hogy tavaszi eredeti újdonságaim megérkeztek. Rendkívül nagy súlyt helyezek arra, hogy az előkelő hölgyközönség szükségleteit úgy, mint ez ideig, a jövőben is szigoruan olcsó szabott árak mellett a legújabb (heute nouveaute) és legjobb kivitelben beszerezhesse nálam. Daczára az ideig nagy áremelkedésnek, ideje korán és nagy mennyiségben eszközölt bevásárlásaim által az összes árukészletemet minden áremelés nélkül bocsájthatom forgalomba.

20 koronán felüli rendelvényeket bérmentve szállítok. Idegen szövetekből is készítek toiletteket.

Amidőn még az alantokról szives tudomást venni kegyeskedjék, kérem megtisztelő rendelvényeit, melyeknek lelkiismeretes és pontos kiszolgálásáról cégem jó hírneve kezeskedik.

Kitünő tisztelettel

RÉVÉSZ SÁNDOR.

Általános megjegyzések vidéki rendelésekre vonatkozólag:

Teljes felelősséget vállalok a nálam vásárolt árukért, meg nem felelőt visszaveszek és kívánatra az érte járó összeget is visszatérítem.
Levelbeli rendeléseket pontosan teljesítek.
Választek küldeményeket az összeg előzetes beküldése mellett a kívánt cikkből eszközölöm. Meg nem felelő áruért az összeget postafordultával visszaküldöm.
Rendelményeket a beérkezés napján pontosan intézek el.
Mérték után készülő rendelvényeket a lehető legrövidebb idő alatt szállítok; a pontosság érdekében mintadarabot kérek.
Mintákat kívánatra bérmentve küldök, de szükségesnek találom a cikk megnevezését, t. i. mily használatra szükségeltetik.